

# СОВЕТСКАЯ БЕЛОРУССИЯ

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА И МИНСКОГО ОБКОМА КП(б)Б

№ 75 (3847)

СУББОТА

29

МАРТА  
1941 года

Цена 10 коп.

Вчера на утреннем и вечернем заседаниях V сессии Верховного Совета БССР продолжались прения по первому пункту повестки дня сессии о государственном бюджете Белорусской ССР на 1941 год.



У сессии Верховного Совета БССР. На снимке (слева направо): товарищи М. М. Бабалов, В. Н. Малин, О. К. Шаров, К. Н. Козлов, О. И. Малин, П. К. Попомаренко, Н. Я. Натальевич, В. С. Забелло, Е. Т. Гутенков, Н. С. Былинский, Н. А. Захаров, И. М. Курган, И. Д. Петров, А. С. Шаров, И. Ф. Вазюнин, В. Я. Седых, и В. В. Гайсин. За столом: председатель товарищи Г. М. Борушков, Н. Г. Грехов и Д. Н. Майоров. Фото Л. Мазалева.

## V сессия Верховного Совета БССР 1-го созыва

### Информационное сообщение

О заседаниях V сессии Верховного Совета БССР 28 марта 1941 года

Вчера, 28 марта, в большом зале заседаний Дома правительства состоялась 2-я сессия V сессии Верховного Совета БССР.

Председательствует — заместитель Председателя Верховного Совета БССР депутат Д. Н. Майоров.

В порядке дня — прения о государственном бюджете БССР на 1941 год. В прениях выступили депутаты: Г. Ф. Яценев (Холодковский округ, Минская область), С. И. Царенко (Дворецкий округ, Барановичская область), Т. П. Бумажков (Болшевский округ, Полесская область), И. Г. Зайцев (Копыльский округ, Минская область), М. К. Петровская (Белостокский Пролетарский округ, Белостокская область), З. В. Сурпин (Давыдовский округ, Гомельская область), Я. М. Маган (Слонимский сельский округ, Барановичская область), И. Ф. Терехов (Горьковский сельский округ, Могилевская область), народный комиссар здравоохранения БССР М. И. Новаленко, А. И. Федосин (Антопольский округ, Брестская область), С. М. Мелих (Гомельский Бирюковский округ, Гомельская область), И. Н. Рубцов (Богуславский округ, Витебская область).

На этом второе заседание закрывается. Вечером состоялась третья сессия V сессии Верховного Совета БССР. Председательствует — заместитель Председателя Верховного Совета БССР Д. Н. Майоров.

В порядке дня — продолжение прений по докладу о государственном бюджете БССР на 1941 год.

В прениях выступили депутаты: М. С. Чернов (Смолевичский Орджоникидзевский округ, Минская область), И. Н. Длугашевский (Березовский городской округ, Брестская область), Н. Г. Герасимич (Слонимский городской округ, Барановичская область), народный комиссар коммунального хозяйства БССР В. С. Забелло, П. Г. Шаповалов (Могилевский округ, Пинская область), И. Л. Черный (Дубровский округ, Полесская область), Н. И. Грибодов (Соколовский округ, Белостокская область), М. Т. Омелянович (Браславский округ, Вилейская область), О. А. Сысоева (Плотницкий округ, Пинская область), Д. С. Мовчанский (Бельский сельский округ, Белостокская область), Ф. Я. Денисович (Барановичский Комсомольский округ, Барановичская область), Председатель исполнительного комитета Минского городского Совета депутатов трудящихся тов. К. И. Бударин, С. С. Захаров (Горьковский городской округ, Могилевская область), А. М. Дядев (Брестский сельский округ, Брестская область).

На этом третье заседание закрывается.

### ДНЕВНИК УТРЕННЕГО ЗАСЕДАНИЯ 28 МАРТА

Вчера, 28 марта, в большом зале заседаний Дома Правительства продолжалась свою работу V сессия Верховного Совета БССР.

11 часов утра. За столом председательствует Председатель Верховного Совета БССР депутат Н. Г. Грехов, заместитель Председателя депутаты Г. М. Борушков и Д. Н. Майоров.

Председательствующий — заместитель Председателя Верховного Совета БССР депутат Д. Н. Майоров объявляет второе заседание V сессии Верховного Совета БССР открытым.

На заседании продолжается обсуждение государственного бюджета Белорусской Советской Социалистической Республики на 1941 год.

Депутаты с восторгом и гордостью рассказывают о грандиозных победах великой социалистической державы, достигнутых под руководством большевистской партии и вожака народов товарища Сталина. Под сводами зала долго не смолкают овации, когда депутаты с трибуны говорят о глубокой благодарности партии, правительству и товарищу Сталину за повседневные заботы о белорусском народе.

Выступающие единодушно отмечают, что представленный на рассмотрение и утверждение сессии бюджет республики полностью соответствует задачам дальнейшего развития народного хозяйства, культуры и благосостояния трудящихся Белорусской ССР. Многие провозглашают необходимость каждой статьи бюджетных ассигнований.

На трибуне депутат Г. Ф. Яценев. Он говорит о новой радостной жизни трудящихся на освобожденной земле, о ярком расцвете края, освобожденного из-под ига польских панов.

На многолюдном Буте расположено — пограничный Семитичский район. Нечерпаемыми источниками бьет творческая жизнь трудящихся. За один 1940 год в районе построено 26 новых школ, в то время, когда раньше польские правительственные органы содержали здесь 3 школы. Независимые польские правители на протяжении трех лет строили фундаментам поляку школы.

Сейчас в районе широко развивается местная промышленность. Строится кирпичные и черепичные заводы и предприятия, выпускающие товары широкого потребления.

Словом предоставляется депутату С. И. Царенко.

— Трудящиеся Барановичской области, — говорит он, — как и весь народ великой Советской страны, единодушным одобрением встретили закон об ассигновании 70,9 миллиарда рублей на укрепление оборонной мощи нашей социалистической родины. Тов. Царенко рассказывает, что за 1940 год в Барановичской области пущено 88 промышленных предприятий, создано 69 новых предприятий

местной промышленности. Бурными темпами развивается культура и искусство освобожденного народа. В прошлом году на народное образование в области было затрачено 51.302 тысячи рублей, а в 1941 г. бюджетом предусматривается — 62.515 тыс. руб. В области создан белорусский драматический театр, кукольный театр, еврейский драмтеатр, 10 кинотеатров, 2 музыкальных школы и пр. Быстрых успехов добились и местные колхозы области. Тов. Царенко сообщает, что в этом году 300 передовиков социалистического земледелия впервые примут участие на Всесоюзной сельскохозяйственной выставке.

В заключение депутат С. И. Царенко заявляет, что он полностью согласен с бюджетом, представленным на утверждение сессии Верховного Совета и предлагает его утвердить со внесенными поправками бюджетной комиссии.

Вопросам расцвета социалистического земледелия в связи с осуждением и осуждением болот посвящает свою речь депутат Т. П. Бумажков. В прошлом году в Октябрьском районе (Полесская область) осушено 2.294 гектара болот, из которых 2.047 гектаров освоено. Колхозники сельскохозяйственной артели «Красная Орешка» в период 1938 — 1940 гг. освоили 455 гектаров, из которых получают высокие урожаи зерновых и других культур.

С большим подъемом колхозники района выступили и осуществлению сталинской программы преобразования болот в цветущие поля. В этом году намечено освоить 3 тысячи гектаров болот. Уже созданы бригады, выделены бригады, подготовлены большие бригады.

Депутат Бумажков, заканчивая свою речь, полностью одобряет государственный бюджет на 1941 год. Каждая цифра бюджета, — говорит он, — это новые машины-тракторные станции, школы, театры. Тов. Бумажков просит при утверждении бюджета предусмотреть дополнительные ассигнования на благоустройство родного края.

Только в 1940 году, — говорит депутат К. Г. Зайцев, — в Полесской области введено в действие 47 предприятий местной промышленности и в производстве. В этом году промышленность области даст продукции на 19,7 проц. больше чем в прошлом году.

В 1940 году мы имели 1.168 участников Всесоюзной сельскохозяйственной выставки, в 1941 году будет участвовать 1780. Это яркое свидетельство успехов сельского хозяйства.

Оратор особенно подробно останавливается на успехах, достигнутых колхозниками области в осушении и освоении болот.

— Пройдет немного времени и там, где когда-то были непроходимые болота, пыльным цветом зацветут колхозные сады, зашумит буйным шаломом рожь и овес.

вырастут отличные урожаи конопли, кока-савы и сахарной свеклы.

Тов. Зайцев просит предусмотреть при утверждении бюджета дополнительные ассигнования на культурно-бытовое строительство области, на укрепление берегов реки Припяти и вносить предложение утвердить представленный на рассмотрение сессии Верховного Совета БССР государственный бюджет с описанными, предлагаемыми бюджетной комиссией.

Выступает депутат М. И. Петровская. С воодушевлением она приветствует решение VIII сессии Верховного Совета БССР об ассигновании на укрепление оборонной мощи социалистической родины 70,9 миллиарда рублей.

— Это полностью соответствует интересам народа нашей страны, — заявляет она.

Тов. Петровская говорит о развитии Белостокской области, о том, как благодаря заботам партии и правительства город превращается в один из крупнейших промышленных центров республики. В 1940 году на социально-культурные мероприятия города было вложено 26 миллионов рублей. Государство отпущает на капитальное строительство Белостокской области в 1941 году огромные суммы.

Депутат З. В. Сурпин рассказывает о росте бюджета Давыдовского района, о развитии местной промышленности.

Депутат Я. Н. Маган, останавливаясь на итогах работы местной промышленности Белоруссии в 1940 году, указывает на крупные недостатки работы предприятий. В прошлом году план невыполнен, достигнуто большое удорожание себестоимости продукции. Тов. Маган завершает сессию, что работники местной промышленности республики приложат все усилия к тому, чтобы не только выполнить, но и перевыполнить увеличенный план 1941 года.

Словом предоставляется депутату И. Ф. Терехову. Он приводит много интересных цифр, характеризующих огромный рост промышленности Могилевской области. Однако отдельные предприятия Могилева до сих пор еще не перестроили своей работы на основе решений XVIII партконференции. Кирпичный завод № 7, например, до сих пор работает рыцарем, низкое качество выпускаемого им кирпича.

### ДНЕВНИК ВЕЧЕРНЕГО ЗАСЕДАНИЯ 28 МАРТА

На вечернем заседании V сессии Верховного Совета БССР продолжались обсуждения государственного бюджета Белорусской ССР на 1941 год. Оценки за другие дни предоставляются на трибуну депутаты. Их речи наполнены яркими примерами успехов развития промышленности, о немалом почете социалистического земледелия БССР, о пыльном расцвете культуры белорусского народа.

Депутат К. С. Чернов рассказывает сессию об успехах народного образования. Он говорит об ассигновках на расширение школьной сети, на строительство новых

школ. Высота себестоимости продукции. Себестоимость одной тысячи штук кирпича составляет 285 рублей вместо 138 рублей по плану.

Оратор говорит об огромном антагонизме, с которым встретили колхозники Могилевской области исторические постановления СНК СССР и ЦК ВКП(б) об осушении болот в Белорусской ССР и о доплате заработной платы колхозникам за повышение урожайности.

Нарком здравоохранения БССР тов. Новаленко говорит об огромном внимании, которое уделяется партией и правительством улучшению охраны здоровья трудящихся. За годы сталинских пятилеток в Белоруссии выросла сеть больниц, клиник и других лечебных учреждений. Значительно укрепился сельский врачебный участок. Достигнуты особые успехи в развитии здравоохранения в западных областях Белоруссии.

О огромном внимании была выслушана речь депутата А. И. Федосина. Она говорит об огромных изменениях, происшедших в жизни трудящихся западных областей Белоруссии.

В Брестской области в прошлом году создано 267 новых школ, открыты педагогические училища, музыкальная школа, железнодорожный техникум. Выросла сеть лечебных учреждений. Расходы на здравоохранение в 1941 году по области в 110 раз превышают средства, отпущенные польским правительством на эту же цель на 1938 год.

Тов. Федосин говорит об огромной любви и преданности трудящихся западных областей Белоруссии своему великому другу товарищу Сталину. Эти слова провозглашают бурными аплодисментами всего зала.

Депутат С. М. Мелих в своем выступлении поднимает ряд важных вопросов, связанных с дальнейшим улучшением охраны здоровья трудящихся. Он подробно останавливается на необходимости всемерного укрепления сельских врачебных участков. Тов. Мелих просит сессию отпустить дополнительные средства на постройку в Минске показательных школ медицинских сестер и лечебных учреждений.

На этом утреннее заседание сессии закрывается.

В Брестской области в прошлом году создано 267 новых школ, открыты педагогические училища, музыкальная школа, железнодорожный техникум. Выросла сеть лечебных учреждений. Расходы на здравоохранение в 1941 году по области в 110 раз превышают средства, отпущенные польским правительством на эту же цель на 1938 год.

О великих успехах во всех областях народного хозяйства и культуры в Брестской области рассказывает в своем выступлении депутат И. Н. Длугашевский.

В прошлом в области не было собственной местной промышленности. При советской же власти за один только 1940 год создано больше 30 новых предприятий по производству товаров широкого потребления из местного сырья. Наличие

высококачественной глины и других материалов дает возможность широко развить производство строительных материалов. За год по инициативе передовых крестьян в области организовано 70 колхозов, создано 18 МТС.

Брест, говорит далее тов. Длугашевский, стал портовым городом. Днепр-Бугским каналом он соединен с Черным морем. Днепр-Бугский канал, построенный в течение года трудящимися Пинской и Брестской областей, стал гордостью всего белорусского народа.

В заключение своей речи депутат Длугашевский вносит предложение утвердить бюджет, полностью соответствующий интересам дальнейшего развития народного хозяйства и культуры Белорусской Советской Социалистической Республики.

Депутат Н. Г. Герасимич говорит о росте города Слонима, который превратился в культурный районный центр с собственной промышленностью.

Об огромных работах, проведенных по благоустройству городов республики — расширению жилищного фонда, строительству новых гостиных, бань, озеленению городов и т. д. — рассказав на сессии нарком коммунального хозяйства БССР тов. В. С. Забелло. Одновременно тов. Забелло подробно останавливается на предстоящих работах в области коммунального хозяйства в 1941 году.

Депутат П. Г. Шаповалов посвящает свое выступление вопросам дальнейшего развития экономики и культуры в Пинской области.

— Цифры бюджета, — говорит он, — радуют наш народ, ибо он видит в них плоды своего героического труда. Раньше на территории Пинской области почти не было промышленности. В 1940 году уже работало 45 предприятий. Вырос совершенно новый районный центр Жабинского района, построены школы, дома социалистической культуры, библиотеки. В 1940 году на социально-культурные мероприятия — просвещение, охрану здоровья, социальное обеспечение — затрачено 31.153 тысячи рублей.

Словом предоставляется депутату И. Л. Черному. Он говорит о том, что в 1941 году Белорусская ССР имеет грандиозную программу капитальных работ, выполнение которой обеспечит коренной подъем экономики отдельных отраслей хозяйства и создаст ряд новых отраслей промышленности. Великий план осуществления болот обеспечит реальный подъем урожайности, дальнейший рост промышленности.

Далее тов. Черный отмечает, что в республике еще велики потери сырья, поэтому оборудование, переработка топлива и электроэнергии. Хозяйственные недостатки борются за снижение себестоимости промышленной продукции и строительства. За 1940 год только по 4-м парам — Наркомлесту, Наркомлестрому, Наркомлестрому и Наркомлестрому — недовыпущено народному хозяйству около 33 млн. рублей. Тов. Черный подчеркивает необходимость более строгого надзора хозяйственного расчета.

Белосток — большой и растущий промышленный центр. Превращению Белосток в второе Иваново, в блестящий благоустроенный социалистический город, полагая свое выступление депутат Н. И. Грибодов.

Работным в сознательным стал труд белорусских людей. Тестирование промышленности Белосток в 1940 году дала стране 13 миллионов метров ткани. Освобожденные трудящиеся, став настоящими хозяевами предприятий, показывают образцы сталинской работы.

уважал Наркомата Госконтроля с сессии с поста наркомфина тов. Степанова является строжайшим предупреждением для всех, кто не пренебрегает государственную коллегию, кто считает, что законы не обязательны для всех.

Выступает депутат М. Т. Омелянович. Приводимые им данные говорят о больших успехах, достигнутых Вилейской областью за время советской власти. В области открылось 36 новых больниц, 18 амбулаторий, 61 сельский врачебный участок. Трудящиеся получили бесплатную врачебную помощь. Большая работа ведется по развитию промышленности.

Большие успехи народного образования отмечает депутат О. А. Сысоева.

— Дети трудящихся Пинской области, — говорит она, — как и остальных западных областей Белоруссии, при поддержке правительства были лишены возможности заниматься на родине. Эта несправедливость навсегда ликвидирована. В области создано много белорусских, русских и еврейских школ. Открыт педагогический институт, педагогическое училище, ряд изб-читален и библиотек. Работе и крестьяне в организованных вечерних школах и на специальных курсах ликвидировали свою неграмотность и малограмотность.

Депутат Д. С. Мовчанский на конкретные факты показывает, что запад белорусской власти трудящимся Бельского района, Белостокской области. В районе быстрыми темпами развивается промышленность. Организовано 15 новых предприятий и артелей, которые вырабатывают различную продукцию широкого потребления. Значительно возросла покупательная способность населения. В 1940 году районная потребительская кооперация продала свыше чем на 20 миллионов рублей различных товаров. В районе организовано 13 колхозов.

О развитии промышленности, росте культурных и медицинских учреждений города Барановичи рассказывает сессии депутат Ф. Я. Денисович. В городе открыт педагогический институт, в котором занимаются дети рабочих и крестьян, которые при польской Польше не имели права быть учениками.

Председатель исполкома Минского городского Совета депутатов трудящихся тов. К. И. Бударин посвящает свое выступление вопросам дальнейшего благоустройства столицы Советской Белоруссии. В Минске построен ряд новых предприятий, великодушных зданий. Организовано 10 вузов и 15 техникумов.

В результате осуществления генерального плана реконструкции, — говорит т. Бударин, — Минск превратился в один из красивейших и благоустроенных городов Советского Союза. Уже в этом году в городе начнется строительство многих крупных жилых домов, расширятся водопровод, электростанция, трамвайный путь и др.

Депутат С. С. Захаров посвящает свое выступление развитию социалистического сельского хозяйства республики. Он подробно останавливается на расширении посевов технических культур, повышении их урожайности, на вопросах введения правильных севооборотов.

С каждым годом, — говорит оратор, — в колхозах увеличивается посевная площадь под бот-савы, введена новая культура — сахарная свекла, расширяются посевы и под другие культуры, имеющие первостепенное значение для развития народного хозяйства республики.

Последним на вечернем заседании выступил депутат А. М. Дядев.

Председательствующий заместитель Председателя Верховного Совета БССР Д. Н. Майоров объявляет третье заседание V сессии Верховного Совета БССР закрытым.

Следующее заседание сессии состоится 29 марта в 11 часов утра. (БЕЛТА).



# О ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ БССР НА 1941 ГОД

Доклад заместителя народного комиссара финансов БССР тов. КОТЛЯРОВА Г. П.  
на V сессии Верховного Совета БССР 27 марта 1941 года

Товарищи депутаты! Совет Народных Комиссаров БССР вносит на ваше рассмотрение и утверждение государственный бюджет Белорусской ССР на 1941 год по доходам и расходам в сумме 2.134.366 тысяч рублей.

Государственный бюджет Белорусской ССР, как и государственный бюджет всего Советского Союза, полностью соответствует принятому партией и правительством народнохозяйственному плану на 1941 год и историческим задачам, поставленным XVIII съездом ВКП(б).

Государственный бюджет БССР, как и государственный бюджет всего Советского Союза, отображает огромные успехи во всех отраслях народного хозяйства, достигнутые нашим народом под руководством большевистской партии и вождя народов товарища Сталина (аплодисменты) и призван обеспечить дальнейший рост народного хозяйства, культуры и оборонной мощи нашей страны.

Бюджет Союза ССР на 1941 год, единогласно принятый VIII сессией Верховного Совета СССР, является блестящим финансовым программой нашего социалистического государства и показывает трудящиеся нашей страны и всему миру несомненную мощь и величие нашей социалистической родины.

Наш бюджет — это бюджет социалистического государства, экономика которого свободна от капиталистических прививок, характерных для капиталистического хозяйства, и направляется единым народнохозяйственным планом.

В бюджете отображены указания товарища Сталина о социалистической индустриализации. (Бурные аплодисменты).

216-миллиардный бюджет Союза ССР еще больше закрепляет самостоятельность и независимость нашего народного хозяйства от капиталистического окружения и обеспечивает выполнение указаний товарища Сталина о том, что нужно все иметь в своих руках, чтобы не стать приложением капиталистического хозяйства. Выполняя это указание, мы обеспечиваем дальнейший рост нашей социалистической промышленности, которая ведет вперед все народное хозяйство.

Бюджет Союза ССР 1941 года составлен с превышением доходов над расходами на 788 млн. рублей. Это свиде-

тельствует об успехах хозяйственного и культурного строительства в нашей стране и о тех неисчерпаемых резервах, которые таит в себе страна, построившая социализм.

Товарищи депутаты! Сейчас в условиях напряженной международной обстановки, когда вторая мировая империалистическая война развертывается все с большей силой и расширяет свои сферы, советский народ под мудрым руководством нашей партии и ее генерального вождя товарища Сталина, благодаря последовательной проводимой советским правительством политике мира, остается вне войны и продолжает неутомимо работать на дальнейший развитие и укрепление социализма в нашей стране.

Наш многонациональный народ твердо помнит указания товарища Сталина — всемерно крепить боевую мощь нашей Красной Армии и Военно-Морского Флота. Рост промышленной продукции в объеме капиталоинвестиций значительно укрепляет хозяйственный и военный мощь Советского Союза. Советский Союз не может не учитывать сложную международную обстановку и события, которые происходят за рубежом нашей страны, которые обязывают народы Советского Союза еще больше крепить оборону своей родины. Вот почему трудящиеся Советского Союза с особым удовлетворением встретили решение VIII сессии Верховного Совета СССР об ассигновании 70.900 миллионов рублей на нужды обороны страны. (Аплодисменты).

Семья народов Советского Союза за последний год увеличилась на 5 новых союзных социалистических республик. Народы этих республик и западных областей УССР и БССР заживо полнокровной творческой жизнью. Свою преданность и любовь к партии Ленина — Сталина народные массы новых республик и западных областей УССР и БССР доказали на выборах в Верховные и местные Советы депутатов трудящихся, единогласно отдав свои голоса за кандидатов неуправляемого сталинского блока коммунистов и беспартийных.

Всеми этими успехами мы обязаны генеральному вождю народов великому Сталину. (Бурные аплодисменты).

## Предварительные итоги 1940 года

Товарищи депутаты! Народы Советского Союза достигли огромных успехов в деле строительства социализма в нашей стране. В прошлом, 1940 году, как отмечала XVIII партконференция, промышленность и транспорт «...значительно прогнулись вперед в деле выполнения третьего пятилетнего плана, увеличили объем производства, обеспечили в значительной степени дальнейший рост народного хозяйства и укрепление оборонной мощи СССР».

Вместе со всем Советские Союзом огромных успехов достигла и наша республика. Валовая продукция социалистической промышленности БССР против 1939 года увеличилась на 15 проц., значительно вырос товарооборот государственной и кооперативной торговли.

На основе побед колхозного строя и богатого оснащения социалистического земледелия новейшей техникой, колхозное крестьянство добилось значительных успехов в сельском хозяйстве. СНХ СССР и ЦК ВКП(б) особенно отметили проделанную в БССР в 1940 году большую работу в области полевого сельского хозяйства. За 1940 год осушено 68 тысяч га болот, построено 479 километров новых магистральных каналов, с выведением 10,5 миллиона кубометров земельных работ. Значительно увеличилось применение минеральных удобрений. Выросли доходы колхозников. Эти успехи содействовали дальнейшему организационно-хозяйственному укреплению колхозов.

Значительно повысился материальный и культурный уровень трудящихся города и деревни. Особенно нужно отметить успехи в росте народного хозяйства и культуры в западных областях республики. За прошедший год военным образом изменилось лицо этих областей. Пушени на полях ход десанты и сотни предприятий, заводов и фабрик, которые раньше были вывезены на строй незадачными полками правительств. Создана широкая сеть культурных и политико-просветительных учреждений. Школами охвачено 768 тыс. детей. Создано 1.100 новых социалистических культур и учреждений, 337 библиотек, ряд высших и средних учебных заведений.

В целях улучшения жилищного обслуживания трудящихся западных областей за 1940 год установлено 10.700 кв. в городских и сельских поселениях. Широко развернута сеть амбулаторной помощи, санитарно-противоэпидемических учреждений и других видов лечебной и профилактической помощи трудящимся.

## Государственный бюджет БССР на 1941 год

Товарищи депутаты! Государственный бюджет Белорусской ССР на 1941 год VIII сессия Верховного Совета Союза ССР утвердила по доходам и расходам в сумме 2.134.366 тыс. рублей и кроме того остаток бюджетных средств на 1 января 1941 года 31.649 тыс. рублей.

Совет Народных Комиссаров БССР, рассмотрев проект бюджета БССР на 1941

Успехи развития народного хозяйства создали благоприятные условия для выполнения государственного бюджета.

Государственный бюджет за 1940 год (согласно предварительным данным) выполнен по доходам в сумме 2.284.262 тыс. рублей, а по расходам (без средств, передаваемых в союзный бюджет по взаимным расчетам) в сумме 2.043.982 тыс. рублей.

IV сессия Верховного Совета БССР утвердила государственный бюджет БССР на 1940 год по доходам и расходам в сумме 2.176.482 тыс. рублей. Таким образом, доходы перевыполнены на 107.780 тыс. рублей, или на 4,9 процента.

Перевыполнение идет главным образом за счет республиканского бюджета. Поступления по местным источникам доходов оказались недовыполненными на 16.934 тыс. рублей.

По выполнению отдельных видов местных доходов резко отставала Могилевская область, которая не выполняла плановый налог от кооперативных организаций на 3.700 тыс. рублей, и Витебская область, которая по всем видам местных доходов недовыполнила план 1940 года на 6.275 тыс. рублей.

Показано местные источники доходов с каждым годом возрастают. Местным Советам депутатов трудящихся и финансовым органам необходимо обратить особое внимание на улучшение этого участка работы.

Товарищи депутаты! Я докладываю на этой сессии только о предварительных итогах за 1940 год, поскольку отчет о выполнении бюджета еще не составлен, а отчет за 1939 год сессия рассмотрела и утвердила в 1940 году.

Нужно отметить, что итоги выполнения государственного бюджета могли быть еще лучше, если бы руководители отдельных отраслей промышленности и торговли выполняли свои обязательства по бюджету.

Особенно отрасли народного хозяйства показали неудовлетворительные результаты работы за 1940 год и тем самым не выполняли своих обязательств перед государством.

XVIII Всесоюзная партконференция вскрыла причины плохой работы промышленности в 1940 году и наметила конкретные пути ее ликвидации.

Выполнение решений партконференции обеспечит новый подъем всех отраслей народного хозяйства в 1941 году.

Переходя к государственному бюджету БССР на 1941 год.

год, уточнив отдельные статьи доходов и расходов, вносит на ваше рассмотрение и утверждение обм. бюджета по доходам и расходам в сумме 2.134.366 тыс. рублей и, кроме того, бюджетный остаток на 1 января 1941 года — 31.649 тыс. рублей.

Государственный бюджет БССР на 1941 год базируется на дальнейшем развитии народного хозяйства и обеспечивает большие вложения во все отрасли народного хозяйства и культуры Белорусской ССР в 1941 году.

## Доходы

Доходы государства БССР в основном образуются за счет поступлений от социалистического хозяйства. По основным источникам доходы государства БССР на 1941

Всего доходов	Сумма
В том числе:	2.134.366
а) налог с оборота	687.223
б) отчисления от прибылей	631.608
в) налоги и сборы с населения	259.838
г) государственные займы, реализуемые среди населения по политике	123.120
д) подоходный налог от кооперативных организаций и налог с товаров операций	120.700

Как видно из приведенных данных, основным источником государственного бюджета является, как и в 1940 году, налог с оборота и отчисления от прибылей. Они

## Налог с оборота

Финансовые органы БССР в 1940 году обеспечили выполнение плана налога с оборота на 102,3 проц., что значит дан

дополнительно бюджету 84,1 млн. рублей. Выполнение намеченного плана 1941 года по налогу с оборота полностью зави

сит от выполнения плана выпуска продукции и плана товарооборота, а также от качества работы финансовых органов. Поступления налога с оборота на 1941 год намечено в сумме 4.411,3 млн. руб.



в 1941 году систематическое бездельничанье выполнение плана по каждому району и по каждой хозяйственной организации, выполняла этим исторические решения XVIII партконференции.

## Отчисления от прибылей

Серьезным источником доходов в государственном бюджете БССР на 1941 год являются отчисления от прибылей государственных предприятий.

В 1941 году в государственном бюджете БССР должно поступить 631.608 тыс. рублей, или на 215.519 тыс. рублей больше, чем по утвержденному плану 1940 года. Удельный вес этих платежей в доходах бюджета повышается с 19,1 проц. в 1940 году до 29,0 проц. в 1941 году. Такое повышение удельного веса объясняется намеченным на 1941 год ростом накоплений в хозяйстве и снижением себестоимости продукции. Накопления по

Наркомлегпром должен обеспечить от прибылей	146.104 т. р.
Наркоминтерпрот	144.426 »
Наркомгосветпрот	150.504 »

Успех полного осуществления намеченного плана по отчислениям от прибылей на 1941 год зависит от безусловного выполнения всеми предприятиями и отраслями промышленности всех качественных и количественных показателей народнохозяйственного плана.

Особенно важным качественным показателем, на котором необходимо остановиться, является снижение себестоимости. Насколько серьезное значение имеет выполнение этого показателя, видно из того, что снижение себестоимости на 1 проц. по одной только республиканской и союзно-республиканской промышленности БССР, без районной промышленности и предприятий кооперации, дает экономии в 30 млн. рублей.

Реальная возможность для выполнения задания по снижению себестоимости имеется в каждом предприятии. Необходимо только, чтобы руководители хозяйственных организаций приняли решительные меры для искоренения фактов безхозяйственности и выполнения решения XVIII партконференции.

И приведу только некоторые факты по отдельным наркоматам, которые не выполнили установленных для них заданий по снижению себестоимости.

По наркомату стройматериалов вместо снижения себестоимости в 1940 году на 2,7 проц. за 11 месяцев достигнуто повышение на 19,2 проц. Особенно резко возросла себестоимость Жестрост этого наркомата, который вместо снижения на 4 проц. дал за 11 месяцев повышение на 22,2 проц.

Повышение плана по снижению себестоимости привело к большим убыткам, которые составили по Наркомату стройматериалов 4.414,8 тыс. рублей.

По Наркомгосветпрот задание по снижению себестоимости на 1940 год установлено в 0,9 проц. Фактически же себестоимость превысила уровень в 1939 году на 2,7 проц. Невыполнение плана привело к превышению себестоимости выпущенной товарной продукции только в сравнимой ее части на 2,2 млн. рублей.

тот же материал и 1.300 тонн макаронных изделий.

Особенно плохо в 1940 году работал минский дрожжево-печочный завод «Красная заря», который выполнил годовой производственный план на 73,1 проц., недовел государству продукции: дрожжей — 2.027 тонн и патоки — 2.685 тонн. Аналогичных недостатков немало и в других отраслях народного хозяйства БССР.

Эти факты свидетельствуют о том, что

наши хозяйственные и руководящие не научились бережно использовать все материальные ценности, резервы и возможности на своих предприятиях, а финансовые органы недостаточно глубоко выжили в хозяйственные и финансовые дела предприятий.

Задача финансовых работников — глубже выжить в хозяйство, внимательно изучить причины, которые мешают выполнять план и обязательства перед государственным бюджетом.

## Налоги и сборы с населения

### и подоходный налог с колхозов

В 1940 году финансовые органы республики несколько улучшили свою работу по сбору налоговых платежей с населения.

Уточненный план поступлений налоговых платежей по республике выполнен на 102,6 проц. Остаток неоплаты на 1 января 1941 года почти в два раза меньше, чем остаток неоплаты к началу 1940 года, а если считать возросший объем поступлений, то снижение выразится в еще более положительных показателях.

Однако, наличие неоплаты является серьезным недостатком в налоговой работе отдельных финансовых органов республики. Есть еще в республике такие районы, финансовые и советские органы которых слабо борются за аккуратное выполнение платежей денежными обязательствами перед государством. Эти районы имеют значительные суммы неоплаты и систематически из кварталов в квартал не выполняют государственных финансовых планов. К таким районам относятся: Берисовский и Любанский районы, Минской области; Оршанский, Дубровенский и гор. Витебск, Витебской области; Бобруйский, Пыльковский, Могилевский и Костюковичский районы, Могилевской области; Журавичский, Речинский, Тереховский, Уваровичский и гор. Гомель, Гомельской области, и Брагинский район, Полесской области. Финансовые органы перечисленных районов и городов должны сделать, законом, необходимые выводы, немедленно покончить с отставанием и вместе с остальными районами республики выполнять финансовые планы на декады в декаду, из квартала в квартал.

На 1941 год план поступлений налогов и сборов с населения и подоходного налога с колхозов БССР составляет сумму в 638,5 млн. рублей. С этой суммы в бюджет республики должно поступить 264.688 тыс. рублей. Остальная сумма направляется в союзный бюджет.

VIII сессия Верховного Совета Союза ССР внесла поправки в закон о сельском налоге и приняла новый закон о подоходном налоге с колхозов.

Задача финансовых органов — правильно провести в жизнь эти законы и своевременно обеспечить поступление всех средств в бюджет.

Исполкомы местных Советов депутатов трудящихся должны повсеместно руководить и помогать финансовым органам на этом важнейшем участке работы, который имеет большое экономическое и политическое значение.

## Государственные займы

### и вклады в сберегательные кассы

Победа социализма в нашей стране обеспечила небывалый рост материального и культурного благосостояния трудящихся. Повышение народного благосостояния привело не только к полному удовлетворению повседневных нужд населения, но и к увеличению свободных средств, с огромным ростом сбережений трудящихся.

Ярким показателем этого роста является увеличение вкладов в сберегательные кассы и приобретение трудящимися государственных займов.

Остаток вложений населения в сберегательные кассы БССР в 1941 году составил 174.308 тыс. рублей, значительно превысив сумму остатков вкладов на начало 1940 года. Растут и другие сбережения трудящихся. Так, на 1 января 1941 года удельный вес вкладов свыше 1.000 рублей составил 75,5 проц. общей суммы всех вкладов.

Немалую роль в финансировании социалистического строительства играют государственные займы. Наши займы пользуются огромной и заслуженной популяр-

ностью у народов Советского Союза, которые знают и на живых примерах видят целевое направление сумм, полученных от займов.

С большим политическим подъемом трудящиеся БССР, как и всего Советского Союза, подписывались на Заем Третьей Пятилетки (выпуск 3-го года). За короткий срок сумма подписки на этот заем по нашей республике превысила 321 млн. рублей. Свыше 2.400 тыс. граждан БССР являются держателями облигаций государственных займов.

В доходах республиканского и местных бюджетов 1941 года предусмотрено поступление 123.120 тыс. рублей от государственных займов, реализуемых по купонной системе среди населения.

Финансовым органам необходимо улучшить работу сберегательных касс, особенно на селе — научить работников сберегательного дела действительно культурно и четко обслуживать вкладчика и заемодержателя, широко популяризовать выгоды хранения свободных средств в сберегательных кассах.

## Государственное страхование

В 1940 году по обязательным и добровольным видам страхования в БССР собрано 113.722 тыс. рублей, т. е. на 57.301 тыс. рублей больше, чем в 1939 году.

Однако, план по обязательным видам страхования невыполнен на 2,2 проц., а по добровольным видам выполнен только на 78,2 проц. Особенно неудовлетворительно по государственному страхованию работали финансовые и страховые органы в Мстиславском, Бельчицком и Чауском районах, Могилевской области; Гомельском, Слуцком и Лельчицком районах, Витебской области, и в Борисовском, Ветковском, Стародорожском и Холмненском районах, Минской области.

Необходимо отметить, что финансовые и страховые органы совершенно недостаточно использовали возможности по развитию добровольных видов страхования в нашей республике. В результате слабой массово-разъяснительной работы не все колхозы еще застраховали имущество по добровольному сверхплановому страхованию до полной его стоимости. Между тем, добровольные виды страхования имеют огромное значение для колхозов и для трудящихся в целях обеспечения полного покрытия потерь, вызванных стихийными бедствиями.

Слабо развито коллективное страхование жизни, особенно на селе.

Выполнение доходной части бюджета требует от руководителей наркоматов и хозяйственных организаций полного обеспечения выполнения производственных планов, заданий по снижению себестоимости и планов накоплений.

Необходимо, чтобы хозяйственные органы и предприятия налогов аккуратно выполняли свои обязательства перед бюджетом, а исполнительные комитеты местных Советов оказывали финансовым органам практическую и консультативную помощь в деле успешного выполнения финансового плана.

Финансовые работники должны организовать свою работу так, чтобы план поступлений доходов в 1941 году выполнялся равномерно на декады в декаду, из квартала в квартал по всем без исключения платежам.

Переходя к расходной части бюджета на 1941 год.

Товарищи депутаты! Расходы государственного бюджета БССР на 1941 год определены Советом Народных Комиссаров БССР в сумме 2.134.366 тыс. рублей, т. е. на 90.384 тыс. рублей больше, чем в 1940 году.

Всего расходов	2.043.982	2.134.366
в том числе:		
1. На народное хозяйство	502.881	493.154
а) промышленность	200.927	200.598
б) коммунально-жилищное хозяйство	121.165	103.000
в) дорожное хозяйство	38.455	43.010
г) сельское хозяйство	84.497	90.384
2. На социально-культурные мероприятия	1.260.147	1.363.319
а) просвещение	832.987	870.676
б) здравоохранение	357.552	408.966
3. На органы государственного управления и судебные учреждения	253.427	236.689

Как видно из приведенных данных, 87 проц. всех ассигнований государственного бюджета БССР направляются на финансирование народного хозяйства и социаль-

но-культурных мероприятий. Такое направление средств полностью отвечает задачам развития народного хозяйства и культуры нашей республики в 1941 году.

(Окончание на 3 стр.)



## О ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ БССР НА 1941 ГОД

Доклад заместителя народного комиссара финансов БССР тов. КОТЛЯРОВА Г. П.  
на V сессии Верховного Совета БССР 27 марта 1941 года

(Окончание).

## Финансирование народного хозяйства

Как и уже сказал, бюджетные расходы на финансирование народного хозяйства Белорусской ССР в 1941 году определяются в размере 493.154 тыс. рублей. Бюджетные ассигнования на народное хозяйство в основном направляются на капитальные вложения, повышение оборотных средств государственных предприятий и государственные дотации.

## Финансирование капитального строительства

Дальнейший рост промышленности, сельского хозяйства, повышение материального уровня трудящихся, расцвет искусства, культуры нашей республики требуют вложения значительных средств в капитальное строительство.

Объем капитальных работ на 1941 год установлен в размере 230.020 тыс. рублей, включая 37.030 тыс. рублей внебюджетных капиталовложений. Направление капиталовложений характеризуется следующими данными:

	Источники		
	Объем	Бюджет	Собствен. средства
Всего капиталовложений	230.020	155.601	74.419
В том числе:			
1. На народное хозяйство	191.676	118.321	73.355
Из них:			
а) промышленность	133.578	83.350	50.228
б) коммунально-жилищное хозяйство	28.688	11.154	17.534
в) сельское хозяйство	13.410	10.410	3.000
г) транспорт и связь	14.510	13.369	1.141
2. На социально-культурные мероприятия	26.780	26.077	703
Из них:			
а) просвещение	18.319	17.956	363
б) здравоохранение	8.461	8.121	340

Наиболее значительные суммы капитальных затрат направляются в решающие отрасли народного хозяйства республики.

Важнейшей задачей народного хозяйства на республику является расширение местной топливной базы — торфяной промышленности. Для осуществления этой задачи на строительство предприятий торфяной промышленности выделяется 54.338 тыс. рублей, или 23,7 проц. общего объема капитальных вложений. Этот объем обеспечивает строительство новых торфобрикетных заводов. Пролучения этих заводов должна заменить природное топливо и обеспечить бытовые нужды населения.

Значительные капиталовложения — 26.260 тыс. рублей — направляются на дальнейшее развитие лесной промышленности, которая имеет первостепенное значение в экономике республики и в деле укрепления обороны СССР.

Широкий размах капитального строительства, в свою очередь, требует развития промышленности строительных материалов, на расширение которой предусматривается 8.430 тыс. рублей без дополнительных вложений, направляемых в промышленности строительных материалов местными Советами.

В целях обеспечения возрастающих потребностей развивающейся промышленности и других отраслей народного хозяйства, а также удовлетворения бытовых нужд трудящихся в электроэнергию, план 1941 года предусматривает вложения в сумму 13.084 тыс. рублей на расширение энергетической базы республики.

Решающим источником финансирования капитальных работ является государственный бюджет, который предусматривает на 1941 год 155.601 тыс. рублей, или 68,3 проц. общего объема финансирования. Остальная сумма финансирования капиталовложений должна быть обеспечена собственными средствами государственных хозяйственных организаций.

В 1941 году государственными хозяйственными организациями на финансирование капитального строительства должно быть внесено в банки долгосрочных вложений 68.663 тыс. рублей накопленных и мобилизованных внутренних ресурсов на сумму 5.756 тыс. рублей. Обеспечение

## Финансирование оборотных средств хозяйственных организаций

Увеличение собственных оборотных средств хозяйственных организаций республиканского и местного подчинения на 1941 год предусматривается в сумме 114.109 тыс. рублей, в том числе за счет ассигнований из бюджета 55.482 тыс. рублей.

Наибольший рост нормативов имеет место по Наркомату лесной промышленности — 21.055 тыс. рублей, по Белгосстройтресту — 28.532 тыс. рублей, по Наркомату легкой промышленности — 14.133 тыс. рублей.

В результате вышеуказанного прироста нормативы оборотных средств на конец 1941 года составят 898.175 тыс. рублей. Строжайший учет и сохранение сырья и материалов, недопущение соания на складах лишнего запаса сырья и готовой продукции — вот основное требование к руководителям хозяйственных организаций и предприятий.

По бюджету республики, кроме ассигнований по общему бюджету, предусматриваются в 1941 году ассигнования на финансирование мероприятий по сельскому хозяйству в сумме 90.384 тыс. рублей.

## Финансирование социально-культурных мероприятий

Товарищи депутаты! XVIII съезд ВКП(б) поставил перед нами задачу дальнейшего неуклонного подъема культуры нашей страны. В полном соответствии с этой исторической задачей государственный бюджет БССР обеспечивает выполнение возрастающего из года в год культурного строительства в республике.

На социально-культурные мероприятия

Назначение расходов	1940 год (предварит. данные)	1941 год
Просвещение	832.987	870.676
Здравоохранение	357.552	408.966
Физическая культура	6.305	5.601
Социальное обеспечение (включая средства соцстраха)	63.303	78.076
<b>ВСЕГО</b>	<b>1.260.147</b>	<b>1.363.319</b>

Около 2/3 расходов бюджета на социально-культурные мероприятия — 870,7 млн. рублей — направляется на финансирование просвещения, в том числе на школы всеобщего обучения 438,0 млн. рублей, т. е. на 25,6 млн. рублей больше, чем в прошлом году.

Огромные ассигнования на школы

должны обеспечить охват обучением в 1941-42 учебном году 1.954.700 детей, то есть на 179 тысяч больше, чем в 1940-41 учебном году.

На содержание детских садов наркоматов и местных Советов предусматривается по бюджету 49,1 млн. рублей, или на 30,5 проц. больше, чем в 1940 году. В детских садах будет воспитываться 49,4 тыс. детей. На содержание детских домов и другие мероприятия по борьбе с детской беспризорностью по бюджету ассигновано 64 млн. рублей, что должно обеспечить содержание 20,7 тыс. детей.

На финансирование политико-просветительных учреждений бюджетом предусмотрено ассигнование 43,8 млн. рублей, в том числе: на библиотеки — 8,8 млн. рублей, дома культуры и избы-читальни — 16,6 млн. рублей, на школы взрослых — 10,6 млн. рублей.

Как и в прежние годы, ассигнования на подготовку и переподготовку кадров занимают в бюджете одно из основных мест. Для этой цели в 1941 году намечается перекосовать 134,3 млн. рублей, из них на содержание высших учебных заведений — 40,7 млн. рублей и на содержание техникумов — 45 млн. рублей.

На 3,2 млн. рублей, или на 17,8 проц., возрастают, в сравнении с прошлым годом, бюджетные ассигнования на научно-исследовательскую работу. Для этой цели по бюджету 1941 года ассигнуется 20,9 млн. рублей, в том числе по Академии наук БССР — 10,1 млн. рублей. Рост

## Расходы на управление

Расходы на содержание органов государственного управления и судебных органов на 1941 год определяются в сумме 236,5 млн. рублей против 259,4 млн. рублей в 1940 году.

Уменьшение управленческих расходов на 22,8 млн. рублей в сравнении с прошлым годом отвечает задачам, поставленным XVIII партконференцией и VIII сессией Верховного Совета СССР о сокращении расходов на управление.

В прошлом году ликвидировано свыше 40 ненужных организаций и упорядочена организационная структура снабженческих организаций. Только в четвертом квартале в республиканских местных бюджетных и хозяйственных организациях платили сокращения на 5.500 единиц с фондом зарплат — 1.580 тыс. рублей в месяц. Нейтральный аппарат сокращен на 21 процент.

Однако, работу по сокращению штатов и упорядочению структуры организаций нельзя считать законченной. Необходимо обратить особое внимание на дальнейшее уменьшение и улучшение работы управленческого аппарата. Нужно учитывать также влияние производственных звеньев и сократить раздутые штаты. Это сделает аппарат более гибким. Наркомат Госконтроля БССР были вызваны

## Местные бюджеты

Местные бюджеты Советом Народных Комиссаров БССР на 1941 год установлены по доходам и расходам в сумме 1.412.729 тыс. рублей. Рост по расходам против 1940 года составляет 68.234 тыс. рублей, или 5,1 проц.

Так же, как и по республиканскому бюджету, по местным бюджетам установлен остаток бюджетных средств на 1 января 1942 года в сумме — 21.378 тыс. рублей.

Доходная часть местных бюджетов составляется из доходов по местным источникам поступлений в сумме — 394.640 тыс. рублей и со средств, передаваемых из республиканского бюджета в порядке отчислений от общесоюзных доходов и налогов в сумме — 1.018.089 тыс. рублей.

В этом году в доходную часть местных бюджетов внесены некоторые структурные изменения. В целях ликвидации имеющихся мест по этому времени в отдельных кварталах кассовых затруднений в связи с сезонным характером поступлений отдельных доходов и налогов, решением правительства Союза ССР размеры отчис-

лений в местные бюджеты уменьшены по тем доходам и налогам, которые в основном поступают по второму полугодью, и увеличены по доходам, которые поступают равномерно на протяжении всего года.

Бюджеты местных Советов по отдельным областям представлены на рассмотрение сессии Верховного Совета БССР в следующих суммах:

Барановичской 132.204 тыс. руб.  
Белостокской 158.913 » »  
Брестской 91.764 » »  
Виньской 86.284 » »  
Витебской 200.695 » »  
Гомельской 142.757 » »  
Могилевской 206.439 » »  
Минской 232.329 » »

В т. числе  
гор. Минск 67.541 » »  
Полесской 96.786 » »  
Пинской 59.353 » »

Нужно отметить, что при общем росте местных бюджетов по расходам в 1941 году против выполнения по предваритель-

ным данным за 1940 год на 5,1 проц. бюджеты западных областей вырастут на 12,7 проц. Такой рост бюджетов западных областей нашей республики полностью вытекает из задачи быстрого подъема народного хозяйства и культуры трудящихся масс западных областей к уровню восточных областей.

Государственный бюджет БССР на 1941 год открывает еще большую перспективу развития народного хозяйства, культуры и благосостояния трудящихся масс западных областей.

1. На финансирование народного хозяйства	196.377 тыс. руб.
В том числе:	
а) промышленность	21.724 » »
б) сельское хозяйство	30.895 » »
в) коммунально-жилищное хозяйство	101.495 » »
г) дорожное хозяйство	18.110 » »
2. На социально-культурные мероприятия	1.043.335 » »
В том числе:	
а) просвещение	679.577 » »
б) здравоохранение	339.790 » »
3. На содержание органов государственного управления	140.067 » »

Намеченные по бюджетам местных Советов ассигнования полностью обеспечивают финансирование подведомственных местным Советам депутатов трудящихся хозяйственных мероприятий и социально-культурных учреждений, предусмотренных народно-хозяйственным планом на 1941 год.

Основное место в расходах местных бюджетов принадлежит социально-культурным мероприятиям.

Расходы на народное образование, здравоохранение, на социальное обеспечение и физическую культуру в общем объеме бюджетов местных Советов занимают 73,8 проц.

Товарищи депутаты! Партия и правительство нашего великого Советского Союза, непрерывно заботясь о дальнейшем улучшении благосостояния трудящихся, приняла решение от 9 января 1941 года о мероприятиях по увеличению производства товаров широкого потребления и продовольствия из местного сырья.

Это постановление создает исключительные благоприятные условия для того, чтобы каждая область, район, город как можно больше развернули производство товаров широкого потребления и продуктов питания из местного сырья и тем самым лучше обеспечили растущие потребности трудящихся масс.

Во исполнение этого постановления СНК БССР установил задание по вывозу товаров широкого потребления из местного сырья для промышленности областного и районного подчинения на сумму — 158 млн. рублей и для промышленности промышленности на сумму — 997 млн. рублей.

Намечено в 1941 году организовать 651 новое предприятие местной промышленности и 187 промысловых артелей.

## Финансово-бюджетная дисциплина

Я хочу остановиться на замечаниях о недостатках в работе аппарата Наркомфина БССР, замечаниях, которые были сделаны некоторыми депутатами на прошлой, IV сессии Верховного Совета БССР.

В основном выступления депутатов критиковали Наркомфин за неукрепленную работу по подготовке и переноске кадров, особенно налоговых работников, и недостаточный контроль со стороны ревизионного аппарата Наркомфина.

Критика депутатов Верховного Совета БССР была Наркомфином и практической работе принята во внимание. На протяжении 1940 года через свою учебную курсовую сеть Наркомфин проводил работу по подготовке и переподготовке финансовых работников, работающих в финансовых органах как восточных, так и западных областей.

Ревизионный аппарат Наркомфина в 1940 году через свою учебную курсовую сеть Наркомфин проводил работу по подготовке и переподготовке финансовых работников, работающих в финансовых органах как восточных, так и западных областей.

В свете решений XVIII партконференции и VIII сессии Верховного Совета Союза ССР перед ревизионным аппаратом и всей системой финансовых органов стоит задача огромной важности. Это требует постоянного улучшения нашей работы, укрепления финансового аппарата.

Товарищи депутаты! Представленный правительством БССР на ваше рассмотрение и утверждение бюджет 1941 года является гарантией дальнейшего процветания и роста нашей республики. Нужно использовать все усилия и тому, чтобы использовать все возможности, все наличные резервы, чтобы выполнить намеченный план доходов и расходов и в интересах дальнейшего укрепления экономической и оборонной мощи нашей страны бережно расходовать каждый рубль.

Успешное выполнение государственного бюджета неразрывно связано с дальнейшим ростом нашего хозяйства, культуры и поднятия уровня благосостояния трудящихся масс.

Товарищи депутаты! Мы твердо уверены, что бюджет 1941 года будет не только выполнен, но и перевыполнен. Задачей этого же, что нами руководит великая партия Ленина — Сталина, мудрое советское правительство и гений человеческого разума великий Сталин. (Бурные аплодисменты. Все встают. Возгласы: «Великому Сталину, ура!»).



## По почину передовых колхозников

## Начали осушуву болот

## Большая производственная активность

# Международный обзор

## НА ФРОНТАХ В ЕВРОПЕ И АФРИКЕ

(Дневник военных действий)

## Обсуждение в США вопроса о конвоировании английских судов

проса о конвоировании  
их судов

## ПЕРВЫЕ ЛИТРЫ СПИРТА ИЗ СЫВОРОТКИ

рошлись из одного куска матернала. Они  
лучших рационализаторов фабрики  
Пантер предложил одну деталь из  
нижнюю планку — кроить отдел

## ЗАКОНЧИЛОСЬ РЕСПУБЛИКАНСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ ГРУПП САМОЗАЩИТЫ

(БЕЛТА).

**Белорусская дорога выполнила кварталный план погрузки**

Белорусская железная дорога 24 марта выполнила квартальный план погрузки. Перевыполнено задание по погрузке лесоматериалов, дров, муки и черных металлов. До конца месяца дорога погрузит сверх плана еще несколько тысяч вагонов.

**П. ЧИКУН.**

## ИНТЕРЕСНО ПРОХОДЯТ КАНИКУЛЫ

**ВИТЕБСК (По телефону).** Весело и интересно проводят осенние каникулы школьники Витебска. С утра до вечера живут жизнь в областном Доме пионеров. Сейчас здесь ежедневно бывает до 500 ребят — юные танцоры, певцы, акробаты, музыканты, фотолюбители и т. д. Они деятельно готовятся к городской и областной олимпиадам детской художественной самодеятельности. Хор в составе 100 ребят разучивает новую программу.

В многочисленных комнатах Дома идут занятия оркестра народных инструментов, акробатической группы, фототехнического и других кружков.

На время затишья днем предоставлен в распоряжение ребят лучший кинотеатр города — «Первое мая». Здесь ежедневно свыше двух тысяч ребят смотрит лучшие советские фильмы.

Детские утренники провели 2-й Белорусский государственный драматический театр и цирк.

**Музей оперного театра**  
В Государственном Большом ордена  
Ленина театре оперы и балета БССР

Музей отображает всю историю театра. В нем будут выставлены материалы о десяти белорусского искусства в Москве, о работах театра в последний период, фотографии, эскизы декораций и костюмов, макеты всех постановок театра с момента его организации до нынешнего года.

музей будет открыт для зрителей перед началом и во время антрактов спектакля.

На территории колхоза «Звезда», Боровского селсовета (Зеленовского района), растет дуб-великан. Ему уже больше 500 лет. 5 человек руками не могут обнять этот дуб. По подсчетам колхозников из этого дуба можно получить 35 куб. лесоматериала — 18 тысяч штук дубовой плески. Колхозники тщательно оберегают этот дуб, они охраняют его.

К СВЕДЕНИЮ ДЕПУТАТОВ  
МИНСКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА  
ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ  
31 марта 1941 года в 8 часов вечера

На обсуждение сессии вносятся следующие вопросы:

1. О состоянии благоустройства гор.  
Минска.

2. Организационные вопросы.

Депутаты Минского городского Совета

Заседание партгруппы сессии состоится  
в 7 часов 20 минут в малом зале.  
Исполнительный комитет Минского  
городского Совета депутатов трудя-  
щихся.

**ИЗВЕЩЕНИЕ**  
29 марта в 8 часов вечера в Большом зале Дома партийного просвещения состоялся доклад о международном положении. Читает батальонный командир

З. Л. Макухин. Ответственный редактор  
Билеты можно купить в Доме партий-  
ного просвещения и в райкомхозах КП(б)Б.  
И. В. ФЕДЕНКО

Сегодня в театрах и кино

равната; первый Белорусский Государственный ордена Трудового Красного знамени драматический театр—Фландрия; Государственный Еврейский театр БССР—Двой кунилемпех; Государственный театр одного зрителя БССР им. Н. Е. Крупской

Орлеанская; Окружной театр Красной  
рмии ЗапОВО — **Сын из Конго**; кино-  
театры: «Красная звезда» — Валерий  
илов; «Родина» — Концерт - вальс;  
Интернационал» — Ветер с востока;  
детский кинотеатр — Суворов; вечерние  
ансы для взрослых — Суворов; Новост

видовой фильм — киночерт); 2. Ивась (мультипликация); 3. Журнал «Советское искусство» № 6; 4. Журнал «Советская культура» № 11.

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЬСТВА: гор. Минск, ул. К. Маркса, 3. Телефоны ответственного редактора — 3-44-38, доб. 344 — 1/2, заместителя ответственного редактора — 3-35-39, ответственного секретаря — 3-16-32, секретаря — 3-11-72, главного редактора — 3-14-29, отдела пропаганды и агитации — 3-44-38, экономического отдела — 3-44-48, отдела культуры — 3-11-74, литературных работников по искусству, школам — 3-14-38, литературных работников по военно-оборонной работе, республиканской и местной информации — 3-38-31, издательства и отдела обзвонки — 3-16-01.